

## PROCÈS-VERBAL

### ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL

tenue le 1<sup>er</sup> décembre 2005 à 17 heures  
au Centre Mont-Royal  
au 2200, rue Mansfield à Montréal.

#### SONT PRÉSENTS

M. Gérald Tremblay, président ;  
M. Gilles Vaillancourt, vice-président ;

M. Carol Beaupré	M. James V. Infantino
M. Jean-Jacques Beldié	M. Michel Kandyba
M. André Boileau	M. Paul Larocque
M. Georges Bossé	M. Michel Latendresse
M. Claude Carignan	M. Robert Libman
M. Claude Dauphin	M. Jacques Olivier
Mme Chantal Deschamps	M. Sergio Pavone
M. Alan DeSousa	M. Michel Prescott
M. Alvaro Farinacci	M. Jean-Marc Robitaille
Mme Helen Fotopulos	Mme Francine Sénécal
M. Jean Gérin	Mme Monique Worth
M. Michel Gilbert	M. Frank Zampino
M. Jean-Robert Grenier	

---

Le directeur général, M. Massimo Iezzi, le secrétaire de la Communauté, Me Claude Séguin et l'assistante-secrétaire, Mme Line Rioux, assistent à l'assemblée.

---

La convocation a été transmise le 24 novembre 2005 et l'avis public a été donné le 23 novembre 2005.

---

L'assemblée est déclarée ouverte à 17 h 20.

#### PÉRIODE DE QUESTIONS

La liste des citoyens ayant posé des questions est jointe en annexe. Aucun conseiller n'a posé de question.

#### DÉPÔT DES ACTES DE DÉSIGNATION DE MEMBRES DU CONSEIL

DÉPÔT, des actes de désignation de membres du conseil de la Communauté :

Laval :

avis d'élection du maire de la Ville de Laval, M. Gilles Vaillancourt ;

Dépôt des actes de désignation de membres du Conseil. (suite)

Couronne Nord :

- procès-verbal de l'assemblée publique de nomination tenue dans les MRC de Deux-Montagnes et de Mirabel désignant M. Claude Carignan ;
- résolution numéro 05-11-172 du conseil de la MRC de L'Assomption désignant Mme Chantal Deschamps ;
- résolution numéro 05-186 du conseil de la MRC de Thérèse-De Blainville désignant M. Paul Larocque ;
- résolution numéro 5669-11-05 du conseil de la MRC des Moulins désignant M. Jean-Marc Robitaille ;

Couronne Sud :

- procès-verbal de l'assemblée publique de nomination tenue dans les MRC de La Vallée-du-Richelieu et de Rouville désignant M. Michel Gilbert ;
  - procès-verbal de l'assemblée publique de nomination tenue dans les MRC de Vaudreuil-Soulanges et de Beauharnois-Salaberry désignant M. Michel Kandyba ;
  - résolution numéro 2005-11-226 du conseil de la MRC de Lajemmerais désignant M. Jean-Robert Grenier ;
  - résolution du conseil de la MRC de Roussillon à sa séance du 23 novembre 2005 désignant M. Sergio Pavone.
- 

Suspension de la séance par le président à 17 h 30 et reprise à 17 h 40.

---

#### RAPPORT DU PRÉSIDENT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE 2005

Dépôt, conformément à l'article 162 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Montréal, du rapport du président du comité exécutif sur la situation financière de la Communauté.

---

Suspension de la séance par le président à 17 h 50 et reprise à 18 h.

---

#### DÉPÔT DU CERTIFICAT DE CRÉDITS DU TRÉSORIER

Dépôt, conformément à l'article 165 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Montréal, du certificat du trésorier daté du 30 novembre 2005 établissant à 114 985 547 \$ l'estimé des crédits nécessaires pour l'exercice financier 2006 relativement aux engagements et obligations de la Communauté.

---

CC05-023 RÈGLEMENT SUR LES QUOTES-PARTS CONCERNANT LE FINANCEMENT  
DES ÉQUIPEMENTS MÉTROPOLITAINS

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE05-171 adoptée à la séance du 17 novembre 2005,

PROPOSÉ PAR : M. Georges Bossé

APPUYÉ PAR : M. Robert Libman

Il est résolu d'adopter, avec dispense de lecture, le règlement numéro 2005-33 modifiant le règlement numéro 2001-1 sur l'établissement des quotes-parts et leur paiement par les municipalités faisant partie de la Communauté métropolitaine de Montréal, dont copie a préalablement été distribuée.

---

CC05-024 BUDGET 2006 DE LA COMMUNAUTÉ

Soumis le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE05-173 adoptée à la séance du 22 novembre 2005,

PROPOSÉ PAR : M. Michel Prescott

APPUYÉ PAR : M. James V. Infantino

D'adopter le budget de la Communauté pour l'exercice financier 2006 au montant de 118 512 450 \$ soumis par le Comité exécutif.

PROPOSÉ PAR : M. Jean-Marc Robitaille

APPUYÉ PAR : M. Claude Carignan

De modifier le budget présenté

- en affectant à une réserve la somme de 483 000 \$ prévue pour la finalisation du schéma métropolitain d'aménagement et de développement;
- en affectant à une réserve la somme de 421 200 \$ prévue pour la constitution d'un service de transports;
- en retirant la somme de 219 100 \$ prévue pour les relations avec les municipalités et en réduisant le montant total du budget à 118 293 350 \$ et le montant des quotes-parts à 62 693 350 \$.

Il est résolu d'adopter l'amendement et la proposition principale ainsi modifiée.

---

L'ordre du jour étant épuisé, l'assemblée est levée à 18 h 25.

Les résolutions CC05-023 et CC05-024 consignées dans ce procès-verbal, sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Gérald Tremblay  
Président

---

Claude Séguin  
Secrétaire

## ANNEXE

Période de questions des citoyens  
Assemblée ordinaire du conseil du 1<sup>er</sup> décembre 2005

NOM	SUJET DE L'INTERVENTION
<u>M. André J. Côté</u> , maire de la Ville de Candiac	Salutations à titre d'ancien membre du Conseil.
<u>M. Bruce Walker</u> STOP	Budget des commissions permanentes.